







115

紅印

十三



門 2  
號 5342  
卷 4

倭名類聚鈔卷十三調度部上并二佛塔具第百六十九

塔トウ孫愐切韻云齊楚曰塔トウ吐益反內典有多寶佛塔石

塔沙塔泥塔等楊越曰龕クワン口含反云塔下室也

舍利セリ法華經云以佛舍利起七寶塔

層スエ四聲字苑云初鑄反乃波之良佛塔中心柱也

建七層靈塔唐韻云音昨稜反一曾重屋也和名太布

乃古

梁孝元帝有雲夢寺露盤銘

漢語鈔云火珠塔乃比散

四聲字苑云鐸徒落反太鈴也李德林并列西山塔

銘云寶鐸交音梵聲疑韻

法華經云起七寶塔懸諸幡蓋又云簫笛篳篥種

篳篥





種儻戲以妙音聲歌頌讚頌梵一音

伽藍具第百七十

金堂 梁元帝入佛日殿禮拜詩云玳瑁金堂柱檀欒紺  
篠叢

講堂 金光明經云大講堂衆會之中

食堂 內典云舍衛國祇陀園食堂浴室無不備足

經藏 後周王褒有經藏願文

鐘樓 楮亮鐘樓銘云菴園寶地李苑珠臺形如踊出勢  
似飛來

僧坊 法華經云起塔寺及造僧坊他經等或云僧房供

浴室 養衆僧其德最勝無量無邊

寶幢 內典有溫室經今按溫室即浴室也俗云由夜

窣堵婆俱舍論曰破壞窣堵婆是無間同類窣音蘇

幡 涅槃經云諸香木上懸五色幡和名波太又見征戰具

蓋 涅槃經云幢幡寶蓋和名波太又有白蓋高座上具也

花鬘 涅槃經云種花鬘

鐘 虞世南禪林寺鐘銘序云乃與清信有緣道俗四

衆共造洪鐘一口洪鐘俗云於保加祇

金鼓 最勝經云妙幢菩薩於夢中見大金鼓和名比良加祇

磬 僧清閑題寺詩云五色雲中鳴玉磬千花臺上禮

匱 金佛磬苦定反和名字知奈良之又見音樂部

火舍 唐韻云匱音廉俗香匱盛香器也

闕伽 內典云火舍俗云化音

其汁供養佛也 內典云闕伽上音梵語也漢言鬱勃蒸煮雜香以



燈明

大般若經云上妙花鬘乃至燈明

和名於保美阿加之

高座

仁王經云建百高座

僧坊具第七十一

香爐

小品經云以白銀香爐黑沈水供養般若

錫杖

小品經云錫杖亦名智杖彰顯聖智也亦名德杖行功德本故也

如意

梁劉孺有如意銘孺而遇切少小幼稚也又生也又姓

三鉢

大日經疏云獨鉢三鉢五鉢音古俗云平声之輕

金鏡

大日經疏云金鏡邊美

念珠

內典有念珠經今按念珠一云數珠見千手經

跋折羅

千手經曰若為降伏一切大魔神者當於跋折羅手

白拂

千手經云若為除身上惡障難者當手白拂和名皮開

波良飛

鉢

四聲字苑云鉢博未反俗學佛道者食器也

漉水囊

涅槃經云漉水囊和名美豆布流比漉五音盧揚氏漢鉢云

漉須久比

寶螺

千手經云若為召呼一切諸夫善神者當手寶螺

水瓶

因果經云善惠仙人被鹿皮執水瓶和名美豆加米

三衣匣

金主義林云僧六物其一曰三衣匣俗云他無

三衣者一僧伽梨云大衣二鬱多羅屬云中衣三

安陀會云下水

剃刀

玄奘三藏表云鐵剃刀剃音他計反去声之輕與第同剃刀

和名如美曾利

頭巾

內典云世尊新剃頭髮以衣覆頭頭巾之緣是也

袈裟

東官切韻釋氏曰袈裟袈裟二音俗云介佐天竺語也此云



橫被

無垢衣又功德衣孫福曰傳法衣即沙門之服也  
內典云昔有媼女見阿難端正發欲想爾時阿難  
為覆藏其身始有橫被又名覆肩衣

衲

玄奘三藏表云袈裟一領衲音奴答反字亦作衲  
俗云能不一云太比

裳

因典抄曰慈悲一切眾生如慈母故服裳又名慈  
悲衣

座具

金主義林云僧亦物其三曰座具  
因果經云於是菩薩以草為座

鹿杖

漢語鈔鹿杖加勢 都惠

祭祀具第百七十二

木綿

本草注云木綿和名拆之多白絲者也

龍眼木

楊氏漢語鈔龍眼木佐加今按龍眼者其子名也

見本草日本紀私記云坂樹刺立為祭神之木今  
按本朝式用賢木二字漢語鈔榭字並未詳

日本紀私記云為鬘以羅和語云比加 介加都良

幣帛

禮記注云幣音弊和名 美天久良今注東云幣帛

偶人

史記云土偶人木偶人偶音五 猗反 俗云入形野王按凡形  
物為人像皆曰偶人也

蕩靈

日本紀私記云蕩靈久散比 度加太

新樂府云神之來兮風飄飄紙錢動兮錦織搖俗

紙錢

加美勢途加太 云勢途加太

王箴

日本紀云王箴下音七 廉反 太萬久之

神籬

日本紀私記云神籬俗云比 保路岐

葦索

蔡邕獨斷云懸葦索於門戶以禦凶也阿之乃 奈波

注連

顏氏家訓云注連葦斷師說注連之利久 奈波 葦斷之



葉枕

大日本紀私記云端出之繩讀與注

本朝式云于十月辰日宴會其飲器參議以上朱

漆枕五位以上葉枕和語云

漢語鈔云葉手比良

陸詞切韻云染音染又漢語鈔云染之度祭餅也

葉手

唐韻云粿音漢語鈔云粿米加又淨米也

祭餅

日本紀私記云神酒和語云

神酒

離騷經注云糗和日反和名精米所以享神也

糗米

禮記曰祭禮供犧牲二音義生論語在云牲生

寶倉

漢語鈔云寶倉良保久云神殿

瑞籬

日本私記云瑞籬俗云美豆加岐張華博物志云蒙恬造筆古文作筆布美

文書具

筆

郭知玄云古者以蒙恬造筆

蒙筆

於板矣和名和良書訖以刀刻

墨

蔣魴曰墨音目和以松烟和膠合成也唐祕書省

式云寫書斷每月大患一挺今波俗用廷字未詳

硯

書譜云用硯之法石為第一瓦為第二硯音五旬反

水滴器

漢語鈔云筆臺今按和名須兼名苑注云紙古文作帛和名紙有色紙檀紙穀

筆臺

紙

紙屋紙阿苔紙斐薄紙等名後漢和帝時蔡倫所

反故

造也齊春秋云沈麟士字雲損以清貧以反故寫書數

千卷

唐式云染麻帛廿五張穀帛五十張標帛廿張標



軸

音古少反袖端也見唐韻

帙

要覽云二三暮年書勝於少其縑素書以珊瑚為軸紙以金為軸次以瑤瑁梅檀為軸直六反又見車具四聲字苑云帙直質反字亦作表所以裏書也廉名苑云一名書衣

箴

玉篇云箴昌廉驗也一日銳也貫也

唐韻云箴

音揆又其輒反和名不羨波古

又函字音咸負書箱也

書櫃

風土記云學士所以負書狀如冠箱而畢

書案

白氏文集云破柏作書櫃和名布

簡札

梁簡文帝有書案銘俗云不羨

野王案簡古限反和名不羨大所以寫書記事者也兼名苑云牘音讀一名札察簡也

牒

說文云牒徒協札長一尺二寸也文字集略云牒

榜示

音同上請物疏也唐韻云疏去聲記疏也

戶籍

孫愐切韻云榜博朗反題示也

文字集略云籍音席和名與簡札同民戶之書古以牒今黃帝野王按凡書於簡札皆謂之籍也

版位

唐儀制令云諸版位俗云變百官一品以下及各方七寸厚一寸半版亦板字也野王案以木為書籍是也

筭

說文云筭蕪費反俗云殘長六寸以計曆數

曆

漢書律曆志黃帝造曆音曆和名古與羨

圖繪具第七十四 野王案圖徒音畫物像也郭知玄曰

畫音卦丹青所圖也釋名云繪五綵也

丹砂

考聲切韻云丹砂丹音都寒反和名途似朱砂而不鮮明者也

朱砂

本草云朱砂最上者謂之光明砂



燕支

西河舊事云焉支山出丹今按焉支烟支燕支燕

青黛

漢語欽云青黛

空青

丹口决云空青一名曾青

金青

本草稽疑云金青者空青之最上也

白青

蘇敬本草注云白青一名魚目青形魚目故以名之

綠青

本草云綠青一名碧青音綠俗

雌黃

兼名苑云雌黃一名金液音雌俗山有金其精薰

則生雌黃耳

同黃

漢語欽云同黃

胡粉

張華博物志云燒錫成胡粉

征戰具第一百七十五

幡音翻和旌旗音翻和之摠名也唐韻云旒

甲

鱗甲也

唐韻云鎧音蓋反甲也釋名云甲者似物之有

胄

說文云胄音宙和名首鎧也

楯

兼名苑云楯倉尹反上声之一名楯音

步楯

釋名云狹而長曰步楯和名天步兵所持也

弓

四聲字苑云弓音官和所以遣箭之器也釋名云

弓未曰彌音蕭和名中央曰弣音撫和名

弩

兼名苑注云弩音怒和名黃帝造也

角弓

爾雅注云弣音由美今之角弓也

彈弓

唐韻云彈徒丹反放丸弓也文字集略云竹

弦弓也

鞞

釋名云步人所帶曰鞞初牙反和以前又其中也



箭

周禮注箭音眼和名比盛矢器也唐令用胡楛二字

唐韻云箭音鹿箭室也

釋名云笑音夜其體曰幹音幹夜旁曰羽去其

足曰鏑音或謂之鏑子毒楚角音訓俗云夜之

唐韻云箭音夜箭受弦處也

唐式諸府衛士人別弓一張征箭卅隻征箭和名

鳴箭

漢書音義云鳴鏑如今之鳴箭也日本紀私記云

八目鏑夜豆女

平題箭揚雄方言云鏑不銳者謂之平題和名以大都岐郭璞曰

題猶頭也今之戲射箭也

刀

四聲字苑云似劔而一刃曰刀都準大力和名

小刀加太

長刀

唐令云銀裝長刀又云細刀和名之路加祿都

短刀

兼名苑云刺力和名能短刀也

劔

四聲字苑云似刀而兩刃曰劔舉大今按僧家所

持是也

屬鏑

廣雅云屬鏑力朱文選讀豆流

缺鏑

唐韻云于鏑音威缺鏑府越二音和也缺亦作斧

六韜云又初无兩歧鐵柄長六尺文選又讀比

今按簇即鏑字也

戟

楊雄方言云戟九刺反和或謂之干或謂之戈古禾

釋名云手戟曰示人所持也字亦作鉞和名天

四聲字苑云旂音繪和名以建大木置石其上發

機以投敵也

角

兼名苑注云角本出胡中或云出吳越以象龍吟

也揚氏漢語鈔云太角波良乃小角久太能



弓劍具第一百七十六

野王按撒音敬又音鯨和所以正弓弩也四聲字

苑云操人久以火屈申木也字亦作燥訓無

說文云弦音與絃同弓弩弦也

說文云韋音張和名由弓衣也唐式云弓袋

唐式云諸府衛士弦袋由美都流

唐韻云擲音擲和名太劍柄也考工記云劍莖人

所握擲以上也今按即擲也

本草音義云鮫魚皮鮫音交和名波裝刀擲也

唐韻云鐔音尋和名都美波劍鼻也

唐韻云韠韠宅議二音和

郭璞方言注云韠音韠劍鞘也唐韻云鞘私妙反和

乃室也

劍韠土乃反和名說文云韠太知不久路劍衣也

刑罰具第一百七十七

唐令云笞音知和名木頭三分小頭一分半

唐令云諸杖音杖和皆削去節自長三尺五寸許

蔣鮑切韻云棒音杖名也字亦作棒俗音

唐令云若無錡者著盤枷音加日本紀私記云入比

漢書注云錡音炎反和以鐵束頸也野王按鈇蓋

反和名脰音也

玉篇云扭械也說文云桎音皓手械也漢語鈇云扭

天加今按扭又木名也以音可分扭械之扭勅久

扭櫓之扭反

四聲字苑云械胡界反阿穿木加足也說文云桎

音足械也

械

扭

錡

盤枷

杖

笞

劍韠

劍鞘

韠韠

鐔

鮫皮

擲

弦袋

弦

野王

按撒

所以

正

弓弩







組字

四聲字苑綵音叔反青而黃也

蔣鮫切韻云總名作孔反聚絲成束也

陸詞切韻云鈴音靈似鐘而小楊氏漢語鈔云鈴子

須三禮圖云鐸音澤今之鈴其匡以銅為也

兼名苑注云華蓋和名岐黃帝征蚩尤時當帝頭

上有五色雲因其形所造也

本朝式云齊王行具十二枚翳音於計反和名波

唐令云腰輿一次大繳四繳音散本朝式云屏繳

世說云王夷甫常把玉柄塵尾俗云朱美

四聲字苑云扇式戰反和名波也玉篇作扇在竹部

兼名苑云扇一名篲音穉字亦作篲

唐令曰團扇方扇團扇字知波

蒲葵扇晉書云蒲葵扇今按蒲葵者或木別名也今稱

扇者以蒲作之

稱量具第七十九 今按知長志謂之度知輕重謂之

稱知多少謂之量並見筭經

廣雅云錘音垂謂之權和名波加利兼名苑云銓音全

一名衡稱也楊氏漢語鈔云權衡加良波

唐韻云龠音藥量器名也

唐韻云合疾間反又與間同合同又器名也

陸詞切韻云升音昇和名麻須十合器也

陸詞切韻云斗音當口反十升器也字亦作斗見唐韻禮記注云概反

平斗斛者也斗概俗云度加岐

唐令私記云太倉署函斛函者受五斗形如此間

酒槽耳冷按函稱半石者又半石作料見四聲字苑

半石

斗附斗概

升

合

龠

權衡

稱量具第七十九

今按知長志謂之度知輕重謂之



斛

漢書律曆志云龠合升斗斛反胡各所以量多少也  
野王按說文云十斗為石石猶斛也

容飾具第百八十

鏡

孫愐切韻云鏡居命反和照人面者也

鏡臺

魏武疏云純銀參帶鏡臺辨色立成云加六美

髮

釋名云髮音被和名髮少者所以被助其髮也俗

用髮字非也鬢者花鬢之髮見伽藍具

假髮

釋名云假髮和名以此假覆髮上也

蔽髮

釋名云蔽髮和名此蔽髮前為飾也

髻

孫愐切韻云髻音結和名以組束髮也

經粉

釋名云經粉和名開途經赤也染使赤所以著頰也今

按經即頰字也

粉

又選好色賦云著粉則太白和名之路

白粉

開元式云白粉卅斤俗云波

黛

說文云黛音代和名畫眉墨也

澤

釋名云人髮恒枯悴以此令濡澤也俗用脂絲二

字阿布良

黑齒

文選注云黑齒國在東海中其土俗以草染齒故

曰黑齒俗云波今婦人有黑齒具故取之

鋏刀

楊氏鋏云鋏刀波佐美上音

鑷子

釋名云鑷尼輒攝也按取毛髮也楊氏漢語鈔云

波奈介俗云訖沼

櫛

說文云櫛側瑟反和梳批搨名也

細櫛

唐韻云梳音疎一訓細櫛也批保曾岐久之百刺

櫛佐之

嚴器

魏武疏云漆畫嚴器俗用唐櫛匣三字質良致



澡浴具第一百八十一 澡音早洒手也浴音欲洗身也洒與洗

古字通

澡豆 溫室經云澡浴之法用七物其三日澡豆

楊枝 溫室經云七物其六曰楊枝

巾箱 雜題猪髮釵子詩云委贊巾箱裏巾箱者盛手巾

之器也俗云打

匜 說文云匜音移爾友一音移柄中有道所以注水之

器也俗用椽字所出未詳但和名之義或說云有

柄半捕其內故呼為半捕也

盥 說文云盥音管一盥手也字從目水臨皿也楊氏

漢詩鈔云澡盥音貫比多良俗用手洗二字

唾壺 外國傳云佛唾壺色似文石

浴斛

楊氏漢語說云浴斛音胡由布稱下音胡谷反

內衣 溫室經云澡浴之法七物其七曰內衣和名由如

厨膳具第一百八十二

箸 唐韻云箸音遲傷反和 匙也字亦作箸兼名匙云一

名技提

匙 說文云七音履反和 所以取飯也兼名匙云七

名匙是支反與匙同

俎 史記人為刀俎我為魚肉俎音阻和名 開元式云

食力切机各一今按切机即俎也

炙函 東宮舊事云漆炙函今案和名宇流之奴利

弗練 唐韻云弗初限反與刻同炙完弗也練音東弗練炙

具也



簞

唐韻云簞，昨先反，與前同。和細削竹也。

風土記云：越俗飲宴，鼓枻為樂，取其廣尺五六寸者，抱以著腹，以右手五指彈之，舞者應節而舞。今按：枻，即槃字也。亦作盤。此間云朱漆盤，黑漆盤是也。又孟盤之盤。

油單

唐式云：鴻臚蕃客等器皿，油單及雜物，並令少府監支造。

食單

唐式曰：鐵鑄食單，隆。漢語曰：食單，須古手。唐韻云：苞苴，二音，裏魚，也。日本紀私記云：於保。

苞苴

裁縫具第百八十三

祝尚丘曰：碓，都隊反，與對同。踏春具也。

碓

唐韻云：碓，知林反，和名擣衣石也。字亦作砧。

擣衣杵

東宮舊事云：擣衣杵，昌喚反，杵名都知。陸詞切韻云：碓，尺戰反，與扇同。展繒石也。漢語曰：云以水。

模

唐韻云：模，莫胡反，俗法也。形也。楊氏漢語曰：云剪刀，剪音即淺反，俗云所以裁衣。

剪刀

魏武雜物疏云：象牙尺，辨色立成云尺。竹量也。加木。

尺

陸詞切韻云：鍼，織深反，和縫衣具也。字亦作針。

針

魏武疏云：針管一枚，利和名。野王按：錯，各於與比，沼岐。指脊所以縫衣具也。

錯

蔣鮪切韻云：熨斗，音對，今案，斗所以熨衣裳也。乃之。染色具，第百八十四。四聲字苑云：染色以物取彩色也。色者五線之摠名也。

熨斗

染色具



蘇枋

蘇敬本草注云蘇枋音方俗人用染色也

黃檀

文選注云檀落胡反今之黃檀木也

蘇

兼名花云黃蘇補麥一名黃木和名岐

梔子

唐韻云梔支音子木實可染黃色者也今按醫家書

椽

等用支子知名久二字知奈之

茜

唐韻云椽徐兩反上声之重櫟實也

紫草

兼名花注云茜蕪見反和名同加稱可以染緋者也

紅藍

本草云紫草和名無良散收兼名花云一名苾莢紫皮今

藍

按玉篇此即古紫字也

藍

辨色立成云紅藍久禮乃吳藍同上本朝式云紅花俗用

藍

唐韻云藍魯音耳染草也澱音殿和名阿井之流藍澱也本草

藍

云木藍堪作澱也木藍和名都波蓼藍多天見

藍

本草

黃草

辨色立成云加伊本朝式云刈安

鴨頭草

楊氏漢語欽云鴨頭草都岐辨色立成云押赤

赤莧

本草注云莧又有赤莧和名阿莖葉純紫不堪食之

黃灰

本草云冬灰一名藜灰和名阿加陶隱居曰此泥

粉灰

衣黃灰也燒諸蒿藜練作之

粉灰

蘇敬曰又有粉灰粉音燒粉木葉作之並入染用

灰汁

今按俗所謂椿灰等是也

灰汁

辨色立成云灰汁阿淋阿久太流音林

織機

具第百八十五

機

國語注云織設經緯以機居衣成繪布也楊氏漢

語

欽云高機多加今按機巧之處和加說文云緯

音

名沼尉和織橫絲也謂緯則經可知

通

俗文云受緯曰筵和名亦謂之按蘇禾反今按

筵

與沙同



筴、柶字也。說文云：一者機之持緯者也。

唐韻云：筴，織具也。漢語欽云：佐。

四聲字苑云：滕，織機卷經之木也。楊氏漢語欽云：織滕，和岐。

野主按：綜，和蘇統反。

機，縷持絲交者也。楊氏漢語欽云：卧機，又豆岐辨色立成說同。

辨色立成云：機躡，尼鞠反，躡踏也。

說文云：維，蘇對反。者，絲於筴也。漢語欽云：名岐加。

說文云：筴，與敷同。維，絲管也。漢語欽云：太辨色立。

成云：管子，和名。新撰萬葉集亦用之。

孫愐曰：織機，服機之卷緯者也。漢語欽云：井乃。

說文云：麻，音磨，和名乎。泉屬也。爾雅注云：泉，同里。

名介麻，無子名也。周禮注云：苧，直且反，上声，之重。

麻屬白而細者也。

楊氏漢語欽云：卷子，蘇今按本文未詳，但閭巷所

傳續麻圓卷名也。

蠶絲具第一百八十六

說文云：蠶，昨含反，和名加比。

虫吐絲也。俗為蚕字。

說文云：蠶，音頭，和蠶衣也。列子云：詹尙者善釣人。

也以獨蠶絲為綸。獨蠶，和名。

唐韻云：蠶，音象，和名。桑蠶，即桑蠶也。

本草云：蠶，沙，和名古。蠶矢，名也。

兼名花云：薄，音薄，和名。一名笛，音曲。養蠶，與施於其。

上念作爾者也。

禮記注云：桑柘，音射，二音，和名。蠶，所食也。

文字集略云：絲，音司，和度。蠶，所吐也。說文云：線，思葛反，訓。

桑柘，音射，二音，和名。蠶，所食也。

滕

綜

卧機

機躡

維車

維筴

織縷

麻苧

卷子

蠶絲具第一百八十六

蠶

蠶

蠶

蠶

蠶

蠶

蠶

蠶



緹絲

籊

反轉

繆車

鎬

絡

屏障

帷

幕

帟

帷

幌

帳

簾

軟障

行障

屏風

承塵

承塵

承塵

承塵

以度絲縷也字亦作綫與縷矣類度乃布之絲節也

說文云緹口蝸惡絲也漢語鈔云以度

說文云籊越縛反俗云收絲者也字亦作籊唐韻

云柅和父乃江籊柄也

辨色立成云反轉久流漢鈔說同

唐韻云繆蘇遭反又所絡絲取也漢語鈔云繆車

加於保

字書云鎬音紡車收絲者也字亦作鎬漢語鈔云

都唐韻云紡豆無久續也蔣紘切韻云績則歷天

續麻苧名也

楊氏漢語鈔云他果反

釋名云帷音維和名圍也以良障圍也

唐式云衛慰等六幅幕八幅幕音莫和

周禮注云平帳曰帟比良波利

四聲字苑云帷於角反和名太帳也

唐韻云幔莫半反帷幔也俗名但本朝式班幔讀萬多

唐韻云幌胡廣反上声帷幔也

釋名云帳猪高反此張也施張於床上也小帳曰

斗俗云斗帳形如覆斗也今按帳屬有几帳之名

所出未詳

野王曰簾音廉和名編作帳也

本朝式云軟障一條

唐鹵簿令云行障六具

西京雜記云七尺屏風屏音薄

釋名云承塵此間名施於上承塵土也







檄 俞

說文云檄音威和俞也國語注云俞音行清廁也周禮注云藝器列反謂清器虎子之屬也今按

行旅具第百八十九

簾

說文云音鹿揚氏漢語竹篋也

籠

唐韻云籠當侯反漢語抄云波飼馬籠也

標子

附餉蔣飭切韻云標今按俗房謂破子是破子讀和標子中有障之器也

四聲字宛云餉式亮反字亦作餉以食送人也

蓑

說文云蓑蘇未反和雨衣也

笠

毛詩注云笠名加佐和所以禦雨也

笠

史記音義云笠音登俗云大笠有柄也

雨衣

唐式云三品以上若遇雨著雨衣氈帽至殿門

行勝

釋名云行勝音與勝同行勝也言裏脚可以跳騰輕便也

行纏

唐式云諸府衛士人別行纏一具纏音直本朝式云

杖

四聲字苑云杖重和名都惠以竹木為之亦輔

橫首杖

唐韻云杖他札反與體同漢語杖云橫首杖也

鐵杖

唐韻云鐵音與罷同和杖名也大鐵杖也

杷

通俗文云帛三幅曰杷音賈反去杷衣曰僕僕音揚

囊

蔣飭切韻云袋音代字亦作袋囊名又魚袋



勝

唐韻云勝

音騰和名於此不久呂

囊之可帶也

葬送具第百九十

棺

四聲字苑云棺

音棺下音貫和名比止岐

所以盛屍也屍

音與尸同

訓或通死人形體曰屍也

榔

野王曰榔

古博反與郭同和名於保土古

周棺者也

玲

唐韻云玲

胡絺反

玉送終口中玉也

香輿

喪禮圖云香輿

俗云香乃古之

火輿

喪禮圖云蠟燭輿

今按俗云火輿是

縗衣

唐韻云縗

倉回反與維同和名不知古路毛

喪服也

步障

喪禮圖云白布帷以障婦人

今案俗用步障是

門燎

周禮云喪設門燎

力房反俗云門火

顏氏家訓云喪出之日門前燃火

日本紀私記云山陵

山陵

美佐墳輪

波途

山陵塚

塚

墳墓

作墳人形立如車輪者也

周禮注云墓

莫故反與暮同和名豆加

塚塋地也廣雅云塚塋

寵管

葬地也方言云墳

扶云

壟並塚名也

倭名類聚鈔卷第十四終



倭名類聚鈔卷十五調度部下 鞍馬具第一百九十一

鞍附鞍 說文云鞍音安字或作鞞 和名久良馬鞍也蔣鮪

切韻云鞍音被楊氏漢語抄 除鞍也良於 以鞍駕馬也卸司夜

楊氏漢語抄云鞍橋久良 一云鞍尾

楊氏漢語抄云鞍橋久良 一云鞍尾

蔣鮪切韻云屎思怖反 屎脊也

唐韻云鞮則前反 和名奈女 鞮下屎脊也

短也 鞮仕陽反 今按鞮之

考聲切韻云鞍碑向反 穿鞍橋皮也

唐式云諸番入朝調度帳幕鞍鞮鞞量事供給

鞞音秋和名 之利加岐

後漢書云拔佩刀截馬當胸楊氏漢語抄云

當胸

鞞音秋和名

鞞音秋和名

鞍附鞍



杏葉

辨色立成云杏葉伊俾良俗云行衣布

韉

唐韻云韉音鞍韉也楊氏漢語抄云都賀札比

雲珠

辨色立成云雲珠字須今按雲母之

腹帶

唐韻云纏其良反於比馬腹帶也

鞞

周禮注云鞞音盤和名字馬大帶也

鐙

蔣鮪切韻云鐙都鄧反和鞍兩邊承脚具也

逆靽

楊氏漢語抄云逆靽美豆乎一云鐙靽音斤

障泥

唐韻云韉音障泥不和阿鞞加波良一云逆靽

鞍吧

楊氏漢語抄云鞍吧久良於保比

金錢

蔡邕獨斷云金錢俗云銀面之昌蒲形是馬冠也

尾韉

考聲切韻云紛音尾袋所以韉馬尾也

鑣

說文云鑣美音訓又都波馬銜也兼名苑云鑣

疾藜銜

辨色立成云疾藜銜字波良

纏

兼名苑云纏良音訓又都波馬銜也兼名苑云纏

承鞞

辨色立成云承鞞美豆乎一云鐙靽音斤

韉頭

唐韻云韉音韉頭於毛都良韉頭也韉基馬絡頭也

樓額

辨色立成云樓額沼賀

條

唐韻云條音迺和名又佐利今按俗用革纏也毛

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也

馬衣

左傳注云馬褐和名無馬被也



馬刷

漢語抄云馬刷下麻皮太氣

柳

唐韻云柳五浪反和名繫馬柱也

櫪

唐韻云櫪音歷和名太馬櫪也

槽

唐韻云槽音曹和名馬槽也

劉薙

唐式云劉薙一具漢語抄云久佐岐

蒟

說文云蒟音雜字亦作芻乾草也

秣

漢書注云秣音未和名謂以粟米飼之

鞭

野王案鞭音篇和名無馬策也策音冊字馬槌也

綵

綵音所以策馬驅遲也

胃索

辨色立成云胃索和名加介奈波取馬繩也

絆

釋名云絆音半和名半也物使半行不得自縱也

鷹鳥犬

具第一百九十一

繫

唐韻云繫音聯今案一字兩訓在所以綴鷹鳥也

條

唐韻云條音刀和名絲繩也章孝標飢鷹鳥詩云

旋子

縱令啄斷紅條結未得君呼不敢飛

鞞

漢語抄云旋子毛度保利

鞞

文選西京賦云青鞞鞞於鞞下鞞音溝訓太加太

鞞

薛綜曰鞞臂衣也

鞞

唐韻云鞞音廢漢語抄弋射收繳具也

鞞

文選西京賦云鞞盧噉於鞞末訓鞞音思列反薛綜

鞞

曰鞞也

鉤

野王案鉤音梅和名犬鎖也

犬枷

內典云譬如枷犬繫之於柱終日繞柱不能得離

駝

駝獵具第一百九十三駝音田唐韻

罽

罽網武中兔網罽

罽

罽網武中兔網罽

罽

罽網武中兔網罽



蹄

子耶友已王  
訓皆阿夷  
文選注云紉  
又與網同訓乎  
周易云蹄者所以得兔也故得兔忘蹄  
師說和奈  
今案即牛

涼

四聲字苑云涼  
其高反漢語  
取獸械也

梃

唐韻云梃  
音固漢語  
射鼠斗也

鼠弩

漢語抄云鼠弩  
之一云鼠弓

鳥羅

爾雅云鳥羅謂之羅  
和名度

四

唐韻云四  
音訛漢語  
網鳥者媒也

鳥籠

說文云籠  
音奴度利  
古鳥籠也

媒鳥

文選射雉賦注云少養雉子至長狎人能招引野

縞

唐韻云縞  
名毛知反  
所以縞鳥也  
擬所責反漢語

縞附

所以捕鳥也

矰

唐韻云矰  
張留反漢語  
射鳥矢名也

餌

四聲字苑云餌  
仍吏反以食誘魚鳥也

漁釣具第百九十四

魚也訓須祭度利

網罟

廣雅云罟  
音古魚網也

纜

文選注云纜  
所買反師  
網如箕形狹後廣前名也

魚梁

毛詩注云梁  
音良和魚梁也唐韻云籍  
士角反漢

須取魚箔也

筌

野王按筌  
且法反和捕魚竹筍也筍  
反古厚取魚竹

器也

籛

唐韻云籛  
音語和名池水中編竹籛養魚也

罽

爾雅云罽  
音蕪反字謂之罽  
字廉反又音舉郭璞

曰積柴於水中魚得寒入其裏因以簿圍捕取之

簠

纂要云簠  
音郭反又士角反以鐵施掉頭因以取



魚也

聲類云釣都邵反和設釣餌取魚也

釣

蔣鮪切韻云漢書抄云釣今按釣別名也

農耕具第百九十五

唐韻云犁音黎和名波比也

犁

也漢語抄云耒底為佐利耒耨乃江利耒耨久比

表下音耒箭加太利耒鏡見造作具

唐韻云鎡音期別名也釋名云鋤上魚反和

鋤

去穢助苗也鋪音補和插地起土也

兼名苑云盤音盤和名久波一作音鏘華說文云鏘

鏘

國語注云鏘音博漢語抄都惠鏘屬也釋名云鏘追地

去草也

鏘

麻果切韻云鉞音變反又普狄反漢語抄鉞鉞也

唐韻云把音把反音瑟辨色立成云馬齒作田具也

鉞

揚雄方言云齊魯謂四齒把為擣音擣漢語抄音擣

擣

郭璞方言注云江東把之無齒者為扒音拜漢語抄音拜

唐韻云杓音嚴反漢語抄鐵齒把名也

杓

兼名苑云鎌音廉一名鋏音結和方言云刈艾鈞音鈞

鎌

野王案桐音桐和名加鎌柄也

連枷

陸詞切韻云連枷音加和名打穀具也釋名云枷

口籠

加也枷於柄頭所以撻打也反穗出穀也或曰羅

造作具第百九十六

蔣鮪切韻云籠音籠和名牛馬口上籠也

口籠

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六

造作具第百九十六



輓轆

四聲字苑云輓轆，俗云六路圓轉木機也。

鉞

漢語抄云鉞，辭意反又市連反，輓轆之裁刀也。

釘

陸詞切韻云釘，釘物之處，定反，鐵杵也。

鑽

唐韻云鑽，作含反，和名無蓋釘也。

鉗

漢語抄云鉗，浮謳二音，和名乃頭高大釘也。

栓

四聲字苑云栓，山負反，和名木釘也。

繩

兼名苑云繩，反，食陵一名索，燕各反，和名索。

准繩

漢語抄云准繩，加美豆波。

鏡

唐韻云鏡，抄音諫，下音，整漢語，語犁鐵又土具也。

杙

文選云杙，截辟而為杙，餘織反，訓又比，杙音琢，訓我非也，音九。

杙擊

纂文云齊人以大槌為杙擊，漢語抄云阿比。

泥鏝

爾雅云鏝，音，謂之坊，音鳥字，郭璞曰坊泥鏝也。

野王按鐵鈞，和名塗土具也。

楮柱

唐韻云楮，支柱，今須介支屋款也。

麻柱

辨色立成云麻柱，阿奈。

檜楚

漢語抄云檜楚，比曾俗用檜，曾二。

檮

說文云檮，補各反，和名久，禮功，壁柱也。

板

唐韻云板，式有波，多板，功板，薄木也。

材木

唐韻云材，才，衆木也，韓知十曰柿，音廢，和名削朴也。

也謂削木之朴所出細片曰柿也。

工匠

具第百九十七，四声字苑云工匠，也匠者上巧人也。

鐮

唐韻云鐮，音繁，漢語抄，廣刃斧也。

斧

兼名苑云斧，音府，和名乎，神農造也，秘音必和。

斲

釋名云斲，音斤，和名所以平滅斧迹也，唐韻云斲，音流，江斧柄名也。

斲

斲，音斤，和名所以平滅斧迹也，唐韻云斲，音流，江斧柄名也。



鋤

鋤並音上鋤也下鋤柄名也

唐韻云鋤

新撰萬葉集用鋤字今案鋤字而由未詳但唐韻有鋤視透反一音夷平木器也釋名云

鋤有上下之跡鋤以此平其上也

四聲字苑云鋤音擬和名似似刀有齒者也

鑿

野王案鑿音昨和名能美所以穿木之器也通俗文云橈

刑鑿柄名也

鋏

考聲切韻云鋏雷內反又音戾鑿也

鐵槌

廣雅云鐵加於劫反和名鐵槌也

於揆

纂文云方椎亦作謂之於揆終葵二音漢語

墨斗

漢語抄云墨斗都須美

繩墨

內典云端直不曲喻如繩墨淨繁經文也繩墨和名須美奈波

墨恣

蔣勛切韻云以篋為筆曰恣須美死之名周禮毛

曲尺

辨色立成云曲尺麻可利

刻鏤具第九十八

刀子

漢語抄云刀子都賀太奈

錐

毛詩云童子佩錐職追反利

觿

唐韻云觿許規反和名角錐童子佩觿說文云角

銳端可以解結者也

鏐

辨色立成云鏐加布良惠曲力鑿也

膠漆具第九十九

膠

野王案膠音交和名所以連綴物令相粘著者也

漆

本草云煮牛皮作之出東阿故曰東阿膠也

朱漆

野王案曰漆音七字木汁可以塗物也

朱漆

荆川記云金銀朱漆之器



金漆

開元式云台州有金漆樹

金漆和名古之阿布良

掃墨

功程式云掃墨一斗合酒二升膠二兩

和名波伊須美

髮筆

陸詞切韻云髮筆音次漢語抄

以漆塗物也

錯子

唐韻云錯音各反漢語抄鑷別名又摩也

木賊

辨色立成云木賊度久散

掠葉

本草云掠葉無久乃波具見木類

金銀薄外國志云長者金銀薄承塵

竹刀

日本紀私記云竹刀阿乎言以竹乃剪金銀薄也

韋

唐韻云韋音圍和名柔皮也

革

說文云革古核反和名都久利加波今案有蘇枋革黃樞革紫革褐革緋顯革等名顯讀由波太即是夾

蠟

考聲切韻云蠟藍盍反字作蜡獸皮去毛也

銀冶具

第二百段野一音四声字花云銀冶具銷蜜蜂窠所為也

鞞

唐韻云鞞鞞拜及漢語抄云鞞囊吹火也野王鞞

踏鞞

案鞞所以吹冶火令熾之囊也日本紀私記云踏鞞非也唐韻鞞音貫一音管車

鎔

漢書注云鎔音容和名鑄鐵形也

炭鈎

陸詞切韻云鎔音欲和名炭鈎也

和炭

漢語抄云和炭迹古須美今案

鑊

四聲字苑云鑊直追反今案打鑊器也

鑊

漢語抄云鑊加奈波之

鑊

漢語抄云鑊加奈波之

錢

漢語抄云錢波依美上所以切銅鐵也

鏹

唐韻云鏹波依美上所以切銅鐵也

鏹

唐韻云鏹波依美上所以切銅鐵也

鏹

唐韻云鏹波依美上所以切銅鐵也

下割也



鑊子 鑊 砥 礪 礪 青礪

四聲字苑云鑊音慮字亦作鑊漢語所以利鋸齒也

陸詞切韻云鑊徐感反上聲之重漢語云大加稱剪鑊器也

兼名苑云砥音音一名礪音末度細礪石也

兼名苑云礪音音一名礪音黃和名鹿礪石也

四聲字苑云礪案力制反合磨礪石也

唐韻云礪礪監諸二音和青礪石也

倭名類聚鈔卷第十五終

倭名類聚鈔卷十六器皿部第二十二四声字苑云皿武水反器摠名也柄音筆

鼎病反器物莖柯也和名衣一云賀良說文云鼎都挺反與頂同和三足兩耳和五味之寶器也

古史考云金扶兩反上聲之重與輔同和黃帝造也

四聲字苑云鍍音富漢語抄云散賀利俗用懸金

似釜而大口云小釜也

四聲字苑云鈔徒房反辨色立成云鈔子燒器似

錫鎔而上有鑲也唐韻云錫鎔鳥育二音漢語溫

器也

周禮注云鑊音獲方言要目云比良賀祭倍今案

煮肉器也

唐韻云鑊音倉字亦作鑊漢語抄云阿之祭倍今

音如唐是愚者偏見音如唐是愚者偏見小鼎也鑊即遙溫器三足有柄也

鑊

鑊子

鈔子

鍍

釜

鼎



鍋

唐式云鐵鍋食單各一和名賀奈銅古禾反鐵鍋

鏊

四聲字死云鏊五到反今案此間炒餅鐵盤也

鈔鑼

唐韻云鈔鑼二音與沙羅同俗云沙布羅今案或雜羅者新之訛說云新羅金梳出新羅國後人謂之銅器也

鉢

四聲字死云鉢博未反字亦作盃見唐韻學佛道

鉢

者食器也胡人謂之孟也

金梳

日本靈異記云其器皆銳俗云賀奈萬利今案銳字所出未詳古語謂梳

漆器類

漆器類第二百二

樽

辨色立成云樽音與尊同字亦作罇從缶見酒樽

有脚酒器也

蔣飭切韻

云樽酒海也今案俗所用罇與酒

周禮注

云壺音胡和所以盛飲也兼名花云一名

壺

唐韻音與謹同以瓢為酒器也

東宮舊事

云漆酒壺

唐式

云太槃本朝式云朱漆壺盤黑漆壺盤

唐韻

云櫛音與雷同字亦作酒器也

唐式

云飯枕羹枕壘子各一楊氏漢語抄云壘子

遊仙窟

云麟脯豹胎紛綸於玉壘今案以玉

唐式

云尚食局漆器三年一換供每節新朱合等

五年

一換今案朱合俗所

辨色立成

云酒臺子志利佐良今

說文

云匣初肅反一音移漢語抄并俗用椽字所

柄中

有道可以注水之器也

說文

云盥音與管同俗用手洗二字澡手也

木器類

第二百三

木器類

第二百三



厨子

辨色立成云豎櫃反豎立也臣庖厨子别名也

似厨

櫃

蔣鮪切韻云櫃音與貴同和名比都俗有長櫃韓櫃折櫃小櫃等之各似厨

杌附牙脚

唐韻云杌音與几同和案屬也史記云持案進食按同唐式云行床牙脚今案行床者食床屬也牙脚者今所謂牙像脚也

食床

方言要自云食床盛食長床也

樂

唐韻云樂音豫今案俗所昇食器也

杵附杵

四聲字苑云臼巨久反上声之舂穀器也杵昌與反岐

舂槌也

碓附槌

祝尚丘切韻云碓音與對同字亦作踏舂具也

兼名苑云碓一名碓音與對同字亦作踏舂具也

磴

兼名苑云磴五對一名磴磨礱也唐韻云磨礱石

甑附甑帶

蔣鮪切韻云甑音與勝同和炊飯器也本草云甑

帶和名古之岐和良辨色

酒槽

文選酒德頌注云槽音曹酒槽如今之酒槽也

桶

蔣鮪切韻云桶徒摠反上声之重又他孔反和名

名汲水於井之器也

杓附瓢

唐韻云杓音與酌同和斟水器也瓢符宵反和名

瓠也瓠音與護同匏也匏薄交反可為飲器者也

椀

陸詞切韻云椀音與拳同漢語器似斗屬木為之

考聲切韻云椀音與拳同漢語器似斗屬木為之

筥

禮記注云筥思吏反盛食器也

秆麵杖

辨色立成云秆麵杖秆音各阜反



茶研

章考標集有黃楊木茶碾子詩

碾音與展同訓岐之流茶碾子

俗謂之茶研研音加彥反

瓦器類

第二百四

瓦器類一云陶器陶音桃

本朝式云甄

美加今案音長

辨色立成云大甕

和名同上

醜

本朝式云醜

佐良介今案

辨色立成云淺甕

和名同上

甕

揚雄方言云自關而東

謂之甕

鳥頁反字亦作甕

莖反字亦作甕

和名毛太非

坩

揚氏漢語抄云坩

古其反和名都保今按

壺也垂

拱留司格云次坩坩二十口一斗以下五升以上故

知坩者壺也

瓶子

揚氏漢語抄云瓶子

上音薄經反

游坩

唐韻云坩

音剛揚氏漢語抄云游坩由賀

今案俗人呼大桶為由加乎介是辨

盆

唐韻云盆

浦奔反字亦作盆

辨色立成尾器也爾雅

云盆謂之缶

音不兼名苑云盆

名孟

唐韻云罐

音貫揚氏漢語抄云都流開

汲水器也

辨色立成云坩

古未反奈開今案金謂之坩

唐韻云瓷

疾資反俗云瓷器尾器也

說文云盆

鳥管反字亦作盆辨色小孟也

唐韻云盤

薄官反器名也

兼名苑云盃一名卮

盃亦作卮

方言注云

盃

音與產同盃之最

孫愐切韻云甕

時戰反俗語云

器緣謂口邊也

竹器類第二百五

簾

考聲切韻云簾

音祿和箱類也



籠

唐韻云籠，廬紅反，一音龍，又力董反，和名古俗，用旅籠，二字，云波太古，今案所出味，詳竹器也。

箱

揚氏漢語抄云箱，音相，篋反，苦協，篋，居許，篋，音篋，音匪。

籬

考聲切韻云江南人謂篋底方上圓者為籬，音籬，和名。

簞

方言注云籬形小而高者，江東呼為簞，呼擊反，沫，語抄云阿。

筭

四聲字苑云筭，音與零青同，沫，語抄云賀太美，小籠也。

箒

說文云箒，音師，字亦作箒，除鹿去細之竹器也。

箒

說文云箒，音師，字亦作箒，除鹿去細之竹器也。

箒

辨色立成云箒，音師，字亦作箒，除鹿去細之竹器也。

箒

麥索煮籠也以竹編為之。

箕

說文云箕，音姬，和，除糞散米之器也。

筭

兼名苑云筭，音一，名筭，祥歲反，和。

飲食部二十四 酒醴類第三百六

酒

食療經云酒，和名，五穀之華味之至也，故能益人。

亦能損人。

四聲字苑云醴，音禮，和名，一曰一宿酒也。

玉篇云醴，音力，反，漢語抄，汁滓酒也。

說文云醴，音與，孟，同，漢語抄，云糟，交，醇，未，醴也，唐韻云。

醴，所宜，反，又，上，聲，醴，酒，佐，下，酒，也。

唐韻云醇，音淳，日本，紀，私，記，厚，酒，也。

說文云耐，又，直，祐，反，漢語抄，云豆，三，重，釀，酒，也，西，京。

雜記云正且作酒，八月成名，曰耐酒，一名九醞，於。

耐酒

醴

醴

醴

醴

醴

醴

醴

醴

箒

箒

箒

箒

筭

籬

籬

籬

籬

籬

籬

籬

籬



醴酒

反通俗文云醴酒於國也蔣勣切韻云醴於閩反酒再下也俗語云曾比陸詞切韻云醴酒多無佐介今按可用此字酒味長也

醪

楊氏漢語抄云醪音教和名白酒其也唐韻云醪音離和名之流酒薄也

糟

說文云糟子勞反和酒滓也

酒蟻

文選注云浮蟻師說佐加酒蟻在上汎汎然如萍者也

酒膏

文選注云醪敷佐賀阿酒膏也

春

野王案凡非穀而食謂之春胡交反字作餽和名毛乃見今本朝金

水漿類第二百七

漿

四時食制經云春宜食漿其水漿音即良反和名豆久利美豆俗云

水漿

迹於毛比伊須由禮流食療經云凡食熱臍物勿飲冷酢漿酢詩

四聲字苑云水漿和名比水寒凍結也膳夫經云之

白飲

秋後不得領水漿入漿也四時食制經云冬宜食白飲和名古美都今

糲

唐韻云糲補索二音和名比女或唐韻云糲說云非米非粥之義也厚粥也四聲字苑云周人

署頰粥

呼粥也粥之留加由薄糜也崔禹錫食經云千歲羹汁狀如薄蜜甘美以署頰

茶茗

為粉和汁作粥食之補五藏爾雅集注云茶亦作棗小樹似支子其葉可為飲今呼早採為茶晚採為茗酪茗一名苒音風士記云苒者茗老葉名也



飯餅類第二百八

修食饋

四聲字花云修食饋

修紛二音漢語抄云半熟飯也

強飯

史記云廉頗強飯斗酒食肉十斤

飯音符萬反亦作餅餅專飯

餽飯

唐韻云餽

女故反字亦作粿雜飯也

油飯

楊氏漢語抄云膏味

良以比阿不麻油炊飯也

女熟

野王按糲平秘反與備同乾飯也

四聲字花云餉

式毫反訓加禮比於以食遺人也

餅餉

附殍字

釋名云餅音屏和名

今案麵麥粉也俗云餅粉阿禮是也四聲字花云餽

食上生白也

餅脍

楊氏漢語抄云裏餅中納煮合鵝鴨等子

糲

而大截一名餅脍

王篇云脍肆

風土記云糲作弄反字亦作以菰葉裏米以灰汁

餅

煮之令爛熟也五月五日啖之

考聲切韻云餅古勞反字亦作蒸米屑為之文德

實錄云嘉祥三年詔言曰今茲三月不可造餅以

餽餅

無母子也

蔣鮪切韻云餽餅部斗二音字亦作餽餅

環餅

文選云膏環拒粒

音還拒楊氏漢語抄云環餅

結果

楊氏漢語抄云結果

形如結縉此間亦有之

拾頭

楊氏漢語抄云拾頭

無木加大拾音奴

粉熟

辨色立成云粉粥

以米為之今案



**餛飩** 四聲字苑云餛飩渾沌二音上亦餅剉內麵裏煮之  
**餽飩** 附軒子楊氏漢語抄云餽飩博託二音字亦軒麵方切  
名也四聲字苑云軒古早反上摩展衣也

**煎餅** 楊氏漢語抄云煎餅此間云以油熬小麥麵之名也  
**餠餅** 四聲字苑云餠音與餠同俗餠餅名未詳餠名煎  
麵作蝸虫形也

**粘臍** 辨色立成粘臍臍餅名也粘作似人臍  
唐韻云餠羅畢羅二音字亦良餠名也

**餛飩** 唐韻云餛都回反音都以此餛飩子也  
歡喜團楊氏漢語抄云歡喜團以品甘物為之或說云一

**麩葉類第二百九**  
釋名云麩音菊和名朽也麩之使生衣朽敗也  
說文云葉魚列反和名與米也本草云葉米味  
苦無毒又有麥葉

**粉** 唐式云并州每年造粉五十石以官驢馱運送所  
司和名古

**麵** 說文云麵莫面反去声之麥糝也糝音末米麥細屑也  
大豆麩尺紹反字亦作麵豆木勿與一歲已  
上十歲已下小兒食之氣壅而死

**糝米** 唐韻云糝音篇和名夜木古燒稻為米也  
文選注云糝巨女二音和名以蜜和米煎作也

**糝** 考聲切韻云糝音涼字亦作行所賣米也又儲食也  
酥蜜類第二百十

**醍醐** 本草注蘇敬曰醍醐帝胡二音此間音法五是酥  
之精液也陶隱居曰一名斛酥言酥一斛之中得三四升也



酥酪

陶隱居本草注云酥音與蘇同牛羊乳所為也

通俗文云溫牛羊乳曰酪盧各反乳酪和名途字能可遊

陶隱居本草注云乳成酪酪成酥酥成醍醐色黃

白作餅甚甘肥此俗云乳脯是也

說文云飴音怡和米蘗煎也

說文云蜜音蜜俗甘飴也野王按蜂採百花醞釀

所成也

千歲蘗

本草云千歲蘗汁味甘平無毒續筋骨長肌肉

一名蘗蕪二音嬰育和名阿末蘇敬注云即今之蘗蕪藤汁是也

蘗蕪二音嬰育和名阿末蘇敬注云即今之蘗蕪藤汁是也

菜羹類第二百十一

生菜

食療經云生菜不可合食蟹足

禮記注云滌私列反蒸也野王按蒸火

茹

氣生行也文選傅玄詩云厨人進藿茹有酒不盈杯茹音人

天毛乃藿音藿菜藿也

藟

說文云藟魚反和名途良木楊菜鮮也

黃菜

崔禹錫食經云溫菘味辛是人作黃菜常所噉者

也黃菜俗云王佐以

蔓

唐韻云蔓音豐和名久太蔓菁苗也

菌茸

崔禹錫食經云菌茸爾雅注云菌有亦菌土菌石菌和

名皆食之溫有小毒狀如人著笠者也

羹

楚辭注云有菜曰羹音庚和名無菜曰臠呼各反

同今按是以魚鳥肉為羹也

魚鳥類第二百十二

鱠

唐韻云鱠音會和名細切肉也



鮓

爾雅注云鮓，渠脂反，與鮓屬也。野王按太魚曰

鮓

鮓，側下反，今按小魚曰鮓，音侵。

鮓

四聲字苑云：鮓，鳥到反，今按俗糟藏肉也。

鮓

禮記注云：鮓，音周，保之以乾魚也。

鮓

遊仙窟云：東海鮓條，本朝式讀須波夜利。

鮓

唐韻云：鮓，音法，今案和名乎佐，以竹貫魚出復州界。

鮓

唐韻云：炒燹，比保之，乃以平俗云：炒燹，魚火乾也。

鮓

唐韻云：炙，之夜反，又之右反，炙肉，說文字從月火。

鮓

禮記注云：包，薄交反，和名裏燒也。

鮓

楚辭云：煎鱖臠，雀臠，音呼，各反，訓與。

鮓

玉篇云：臠，以利毛乃，少汁臠也。

鮓

文選云：寒蒸臠，乃此，謂云：途古與春。

鮓

食療經云：婦人任身不得食魚頭，損胎。今案：煮魚

水頭

附背腸

本朝式云：耳魚水頭背腸。

耳魚者，鮭魚也。水頭者，比豆也。背腸者，美

雜脯

遊仙窟云：西山鳳脯。

音甫，師說保之止。

腊

唐韻云：腊，居昔二音。

乾肉也。方言云：鳥腊曰

鹿脯

說文云：脯，音甫，和名。

乾肉也。禮記云：牛脩鹿脯，亦

醢

爾雅注云：醢，平改反，與海同，和

肉醬也。陶隱居本

脯

草注云：肉醬魚醬皆呼為醢，不入藥用。

切肉合糝也。

頭腦

唐韻云：脯，俗云：阿，與脯同。今案：鹿脯

崔禹錫食經云：鹿頭腦，治肉熱，謂之頭腦，故別置之。

周易注云：餼，音束，訓古鼎實也。



鹽梅類第二百十三

鹽梅

尚書說命篇云若作和羹爾惟鹽梅孔安國云鹽

白鹽

陶隱居本草注云白鹽阿和之保人常所食也

黑鹽

崔禹錫食經云石鹽一名白鹽又有黑鹽今案俗

酢

本草云酢酒味酸溫無毒酢音倉故反字亦作醋

醬

陶隱居曰俗呼為苦酒今案鄙語酢為加

煎汁

四聲字苑云醬即亮反和名此豆醢也

未醬

本朝式云堅魚煎汁加豆乎

揚氏漢語

揚氏漢語以云高麗醬美蘇今按辨色立成說同

鼓

釋名云鼓是義反和五味調也者也

薑蒜類第二百十四

薑

四聲字苑云薑即糖反訓安不搗薑蒜以醋和之

搗蒜

食療經云比流豆木蒜具

生薑

膳夫經云腹勿食生薑

乾薑

養生要集云乾薑一名定薑

蜀椒

蘇敬本草注云蜀椒音蕭和名奈留波之加美生蜀

辛夷

崔禹錫食經云辛夷和名夜未阿良々木其子可噉之

山葵

養生秘要云山葵和名和佐比漢語抄用補益

蘭蒿

養生秘要云蘭蒿阿良々木

薄蒟

養生秘要云薄蒟和名波加今案

胡荽

崔禹錫食經云胡荽息遺反和味辛臭一名香荽



魚鳥膾尤為要博物志云張騫入西域得之故曰胡荽也

藜茶

本草云芥音介和名味辛歸鼻者也  
崔禹錫食經云青藜力鳥反和名人家恒食之又有紫藜矣

胡桃

七卷食經云胡桃味甘温食之有油甚美和名又流美  
博物志云張騫使西域還時得之故曰胡桃也  
本草注云橘皮一名其皮和名太知波奈乃加波

橘皮

倭名類聚卷第十六終









